

SEPTEMBER

CHARLOTTESTRASSE 1 10969 BERLIN +49 30 25930684 / 61656770 OFFICE@SEPTEMBER-BERLIN.COM SEPTEMBER-BERLIN.COM



PRESSEMITTEILUNG 23.1.2008
PRESS RELEASE 1/23/2008
(Please scroll down for the English version)

WALK IN SILENCE
Lovett/Codagnone
02.02. – 15.03.2008
Eröffnung/Opening: 01.02.2008
7 pm – 9 pm

Die Galerie SEPTEMBER präsentiert die Ausstellung
WALK IN SILENCE von Lovett/Codagnone
Zur Eröffnung am 1. Februar um 19:00 Uhr laden wir Sie herzlich ein.

The SEPTEMBER gallery is mounting *WALK IN SILENCE* by Lovett/Codagnone
We cordially invite you to the opening on February 1st beginning at 7 pm.

In ihren Videoarbeiten, Performances und Fotoprojekten kombinieren die New Yorker Künstler John Lovett und Alessandro Codagnone Elemente schwuler SM-Subkultur mit literarischen, filmischen und diskursiven Zitaten, die um die latent gewalttätige Dynamik von Begehren, Herrschaft, Unterwerfung und Widerstand kreisen. Wichtige theoretische und ästhetische Einflüsse bilden hierbei Fassbinders Anti-Theater, Antonin Artauds „Theater der Grausamkeit“ und das Werk Pier Paolo Pasolinis. Wie die Einzelausstellung *Interruption of a Course of Action*, die gerade im New Yorker P.S. 1 zu sehen war, reflektiert auch ihr jüngstes Ausstellungsprojekt *WALK IN SILENCE* bei SEPTEMBER die aktuelle politische Situation in den USA und greift Themen wie soziale Vereinzelung, Orientierungslosigkeit und Ohnmacht auf.

Im Zentrum von *WALK IN SILENCE* steht die 2007 entstandene Videoinstallation *Because My Body Can Never Be Touched*: Ein Schauspieler streift durch die menschenleeren, nächtlichen Straßen der New Yorker East Side und führt eine Performance ohne Zuhörer auf. In klirrender Kälte rezitiert er durch ein Megaphon das Kapitel *La recherche de la fécalité* (*Das Streben nach Fäkalität*) aus Artauds Radiostück *Pour en finir avec le jugement de dieu* (*Schluss mit dem Gottesgericht*), das 1947 für den französischen Rundfunk entstand. Die Blockade der Stimme, der Artikulation und des Gehört-Werdens spielten in Artauds Denken eine grundlegende Rolle. Für ihn wurde die eigene Unterdrückung durch einen stummen Schrei sichtbar und in gewisser Weise gerade erst durch die Stille hörbar. Es ging dabei weniger um Worte als um Geräusche, die den Zuschauer schmerzhaft berühren sollten. Artauds Idee eines Theaters des Mangels und der Krise findet in Lovett/Codagnones Videoinstallation eine zeitgemäße Entsprechung. Die Lower East Side ist ein Paradebeispiel für die voranschreitende Gentrifizierung Manhattans. Die Kamera folgt dem einsamen Akteur, der durch ein kommerzialisiertes, gesäubertes Quartier wandert, in dem autonome Freiräume fast verschwunden sind, in dem es keine Resonanz mehr gibt. Dass er seinen ungehörten Protest nur noch in Zitaten

hinausschreien kann, wirkt wie ein symbolischer Abgesang auf verdrängte Subkulturen. Zugleich liegt diesem „Re-Enactment“ ein authentisches, aktuelles Lebensgefühl zugrunde. Artauds fäkaler Lobgesang auf die „schmutzige“ Körperlichkeit wendet sich offensiv gegen die Unterdrückung von Aggressionen und Wünschen, die angesichts zunehmender ökonomischer und politischer Kontrolle nicht mehr öffentlich artikuliert werden können.

Die „unterdrückte Stimme“ bildet ein ambivalentes Leitmotiv von *WALK IN SILENCE*. So ist die Skulptur *To Breathe In Always Even Though It Kills* (2006), für die Lovett/Codagnone zwei Megaphone frontal gegeneinander richten, als Sinnbild für eine blockierte oder gestörte Verständigung lesbar: Rede erstickt Gegenrede. Gleichzeitig ist der Fetischcharakter der schwarz lackierten, mit Lederriemen versehenen Arbeit unübersehbar. Auch die nachtdunkle, monochrome US-Flagge oder die schwarzen, Licht absorbierenden Spiegel, auf denen Lovett/Codagnone Textfragmente reflektieren lassen, verweigern sich üblichen Kommunikationsmodellen und Deutungen. Sie funktionieren wie das Alphabet einer negativen visuellen Sprache, die von subversiver, autistischer Energie getrieben ist: der Lust am eigenen Niedergang.

John Lovett, geboren 1962 und Alessandro Codagnone, geboren 1967, arbeiten seit 1995 zusammen. Ihre Ausstellungen und Performances waren in zahlreichen internationalen Institutionen und Galerien zu sehen, unter anderem: ICA, Boston; Museo Nazionale del Cinema, Turin, 2007; Participant Inc, New York, 2007; Museum Ludwig, Köln, 2006; Galleria Emi Fontana, Mailand, 2006, 2001 und 1997; Artists Space, New York, 2005; De Appel Centre For Contemporary Art, Amsterdam, 2005; Performa 05, Performance-Biennale, 2005; Platform Garanti Contemporary Art Center, Istanbul, 2004; Neue Gesellschaft für Bildende Kunst, Berlin, 2003; TRANS>Area, New York, 2003; Palais de Tokyo, Paris, 2002; Latvian

Centre for Contemporary Art (LCCA), Riga, Lettland, 2001; Centre D'art Contemporain de Basse-Normandie, France, 2001; Galerie Praz Delavallade, Paris, 2001; Brent Sikkema, New York, 2001; Thread Waxing Space, New York, 2000; Centro D'arte Contemporanea Ticino, 1999/2001; Musée des Beaux Arts, Nantes, 1998; Centro Atlantico de Arte Moderno, Las Palmas, 1998.

Lovett/Codagnone werden von Galleria Emi Fontana, Mailand und West of Rome, Los Angeles repräsentiert.

Bei Charta erschien 2006 eine Monographie zu Lovett/Codagnone.

Das weitere Ausstellungsprogramm von SEPTEMBER sowie ausführliche Informationen zu den Künstlern entnehmen Sie bitte unserer Website www.september-berlin.com. Gerne können Sie uns per Mail office@september-berlin.com oder telefonisch unter +49-30-25930684 kontaktieren.

SEPTEMBER

Charlottenstraße 1, 10969 Berlin

WALK IN SILENCE

Lovett/Codagnone

December 8, 2007 – January 26, 2008

In their video works, performances, and photo projects, the New York artists John Lovett and Alessandro Codagnone combine elements of homosexual SM subculture

with literary, cinematic, and discursive quotations circling around the latently violent dynamic of lust, dominance, subjugation, and resistance. Important theoretical and aesthetic influences on the artists' work include Fassbinder's anti-theater, Antonin Artaud's "Theater of Cruelty," and the work of Pier Paolo Pasolini. Like the solo show *Interruption of a Course of Action*, which just ended at the P.S. 1 in New York, their most recent exhibition project, *WALK IN SILENCE* at SEPTEMBER, reflects the current political situation in the U.S. and addresses issues such as social isolation, disorientation, and powerlessness.

At the center of *WALK IN SILENCE* is the video installation *Because My Body Can Never Be Touched* from 2007. An actor roams the empty streets of New York's East Side at night and gives a performance with no listeners. In the bone-chilling cold he recites with a megaphone the chapter *La recherche de la fécalité* (*The Pursuit of Fecality*) from Artaud's radio play *Pour en finir avec le jugement de dieu* (*To Have Done with the Judgment of God*), written for French radio in 1947. The blockade of the voice, articulation and being heard, played a fundamental role in Artaud's thought. For him, one's suppression was visible through a silent cry and, in a certain respect, only hearable through silence. It was less a matter of words than of sounds, which were supposed to painfully, touch the spectators.

Artaud's idea of a theater of deficiency and crisis has a contemporary parallel in Lovett/Codagnone's video installation. The Lower East Side is a perfect example of the progressive gentrification of Manhattan. The camera follows the solitary actor, who wanders through a commercialized, cleaned-up district in which autonomous freedoms have nearly disappeared, in which there is no longer a response. The fact that he can only cry out his unlistened-to protest in quotes is like a symbolic farewell to repressed sub-cultures. At the same time, this "re-enactment" is rooted in an authentic, contemporary feeling about life. Artaud's fecal hymn of praise to "dirty" corporeality

turns offensively against the suppression of aggressions and wishes which can no longer be articulated in the face of increasing economic and political control.

The “suppressed” voice is an ambivalent leitmotif of *WALK IN SILENCE*. So is the sculpture *To Breathe In Always Even Though It Kills* (2006), for which Lovett/Codagnone have two megaphones facing each other, which can be interpreted as a symbol of blocked or disrupted understanding: the two speakers drown each other out. Simultaneously, the fetish character of the work, which is painted black and provided with leather straps, is obvious. The night-dark, monochrome U.S. flag and the black, light-absorbing mirror on which Lovett/Codagnone reflect text fragments, also contradict the usual communications models and interpretations. They function like an alphabet for a negative visual language driven by subversive, autistic energy: the desire for one’s own downfall.

John Lovett, born in 1962, and Alessandro Codagnone, born in 1967, have worked together since 1995. Their exhibitions and performances have been shown at numerous international institutions and galleries, including ICA, Boston; Museo Nazionale del Cinema, Turin, 2007; Participant Inc, New York, 2007; Museum Ludwig, Cologne, 2006; Galleria Emi Fontana, Milan, 2006, 2001, and 1997; Artists Space, New York, 2005; De Appel Centre For Contemporary Art, Amsterdam, 2005; Performa 05, Performance Biennale, 2005; Platform Garanti Contemporary Art Center, Istanbul, 2004; Neue Gesellschaft für Bildende Kunst, Berlin, 2003; TRANS>Area, New York, 2003; Palais de Tokyo, Paris, 2002; Latvian Centre for Contemporary Art (LCCA), Riga, Latvia, 2001; Centre D’art Contemporain de Basse-Normandie, France, 2001; Galerie Praz Delavallade, Paris, 2001; Brent Sikkema, New York, 2001; Thread Waxing Space, New York, 2000; Centro D’arte Contemporanea Ticino, 1999/2001; Musée des Beaux Arts, Nantes, 1998; Centro Atlantico de Arte Moderno, Las Palmas, 1998.

Lovett/Codagnone are represented by Galleria Emi Fontana, Milan, and West of Rome, Los Angeles.

Charta published a monograph on Lovett/Codagnone in 2006.

Extensive information on the artists and exhibition program at SEPTEMBER can be found at our website www.september-berlin.com. You're also welcome to contact us by mail at: office@september-berlin.com or telephone at: + 49 30 25930684.

SEPTEMBER

Charlottenstrasse 1, 10969 Berlin, Germany